



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 7/14/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO LANCIA “NATURALIZE NY” – IL PRIMO PARTENARIATO TRA PUBBLICO-PRIVATI NEL SUO GENERE PER PROMUOVERE LA CITTADINANZA STATUNITENSE

In collaborazione con New York Daily News, Robin Hood Foundation, SUNY Albany, Stanford University e George Mason University, “NaturalizeNY” esenta dall’imposta di naturalizzazione 2.000 immigrati lavoratori a basso reddito ammissibili

L’investimento da 1,25 milioni di dollari compenserà i costi finanziari e aiuterà ad abbattere le barriere per gli immigrati che intendono diventare cittadini statunitensi

Il Governatore annuncia il sito Web dedicato a tutti coloro che intendono verificare la propria ammissibilità alla cittadinanza e inoltrare domanda per beneficiare dell’esenzione dal pagamento dell’imposta - NaturalizeNY.org

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha lanciato oggi “NaturalizeNY”, il primo partenariato tra pubblico-privati unico nel suo genere volto ad incoraggiare e assistere gli immigrati ammissibili nello Stato di New York a diventare cittadini statunitensi. L’iniziativa fornisce un supporto completo lungo l’intero processo di naturalizzazione – con valutazioni gratuite dei requisiti di ammissibilità, l’assistenza per l’inoltro della domanda, la preparazione all’esame di naturalizzazione e una lotteria per 2.000 voucher di imposta di naturalizzazione per gli immigrati a basso reddito ammissibili alla cittadinanza. NaturalizeNY è amministrato dall’Ufficio dello Stato per i nuovi americani in collaborazione con New York Daily News, Robin Hood Foundation, New York Community Trust, SUNY Albany, Stanford University, George Mason University e altre organizzazioni no-profit di tutto lo Stato.

“Siamo una nazione di immigrati e New York ritiene che la diversità sia il nostro patrimonio più grande”, **ha affermato il Governatore Cuomo**. “Nel bel mezzo del fervore del dibattito nazionale, oggi stiamo inviando un messaggio chiaro, ossia, vi diamo il benvenuto a braccia aperte per aderire alla nostra comunità e crescere insieme alla nostra economia. Garantire un maggiore accesso alle informazioni, agli strumenti e alle risorse necessari per richiedere la cittadinanza è vitale per mantenere questa promessa e siamo orgogliosi di indirizzare la nazione verso questa strada”.

Il presidente dell’Assemblea Carl Heastie ha dichiarato: “Ci sono innumerevoli immigrati laboriosi a New York che sognano di diventare cittadini americani, ma per molti il processo è troppo costoso e difficile da percorrere. Offrendo una guida attraverso il processo di naturalizzazione e coprendo quasi 700 dollari di imposta per circa 2.000 immigrati che guadagnano troppo poco per poter beneficiare di un’esenzione, miglioreremo la sorte delle persone e amplieremo le loro opportunità di apportare contributi significativi al nostro Stato e

alla nostra nazione. La maggioranza dell'Assemblea rimane una sostenitrice della nostra popolazione immigrata e si batte continuamente per una legislazione che incrementi le opportunità, tra cui il DREAM Act. In un momento in cui la nostra nazione è sopraffatta dalla retorica anti-immigrati, New York deve rimanere e rimarrà un leader progressista nel garantire che il Sogno americano sia alla portata per chiunque”.

Il leader dei democratici al Senato Andrea Stewart-Cousins ha commentato: “New York è l'’Empire State Building’ perché abbiamo una fiera tradizione di accoglienza verso i nuovi americani, fornendo loro l'opportunità di realizzare il Sogno americano. I democratici al Senato hanno contribuito a guidare la battaglia per ridurre gli oneri a carico dei residenti più recenti del nostro Stato perché abbiamo compreso che la chiave per raggiungere il successo economico necessita di sfruttare il potenziale di tutti i newyorkesi. Mi congratulo con il Governatore Cuomo per il suo impegno nel facilitare il percorso degli immigrati verso l'ottenimento della cittadinanza e sono impaziente di proseguire il nostro impegno congiunto volto a costruire uno Stato di New York più forte, più equo e più accogliente”.

NaturalizeNY accresce la consapevolezza del processo di naturalizzazione, fornendo un'assistenza completa per l'ottenimento della cittadinanza e include la lotteria per 2.000 voucher di imposta da utilizzare per la domanda di naturalizzazione per gli immigrati lavoratori a basso reddito ammissibili. Il New York Daily News, che esegue il programma annuo “Daily News/CUNY Citizenship Now!” offre a migliaia di immigrati di New York City un servizio di consulenza gratuito sull'immigrazione che fornirà assistenza con la selezione del primo gruppo di destinatari nel mese di settembre.

Oltre ad ampliare le opportunità dei newyorkesi, NaturalizeNY darà anche una spinta all'economia dello Stato. Lo studio 2015 condotto dallo Urban Institute ha evidenziato che, in media, vi è un aumento dell'8,9% proveniente dalle entrate degli immigrati che diventano cittadini. Le maggiori entrate comportano un introito fiscale più elevato e una minore dipendenza dai benefici pubblici. Per New York City, questo significa che, se tutti gli immigrati ammissibili diventassero cittadini, nelle casse dell'erario entrerebbero ben 789 milioni di dollari, che, insieme a un minore ricorso ai benefici, produrrebbe un utile netto di 823 milioni di dollari per New York.

Assistenza alla cittadinanza

Come componente centrale del NaturalizeNY, lo Stato ospiterà Uffici di assistenza legale alla cittadinanza e naturalizzazione (Citizenship and Naturalization Legal Clinics) nei suoi 27 Centri di opportunità in tutta New York. Senza alcun costo per il richiedente potenziale, ogni Ufficio di assistenza legale fornirà:

- Informazioni sul processo di cittadinanza degli Stati Uniti
- Valutazioni dei requisiti di eleggibilità
- Assistenza per l'inoltro della domanda di naturalizzazione
- Assistenza per l'esenzione dal pagamento dell'imposta per la domanda di naturalizzazione
- Corsi di inglese e di educazione civica

Servizi di assistenza aggiuntivi per la naturalizzazione saranno coordinati con partner esperti

della comunità in tutto lo Stato e servizi online. Un indicatore di posizione per i Centri di opportunità è disponibile [qui](#).

Lotteria per voucher di imposta per la domanda

Secondo i dati dell'Ufficio Censimenti statunitense, nello Stato di New York vi sono 915.000 possessori di carta verde che sarebbero idonei per ottenere la cittadinanza – tra cui circa 654.720 di New York City. L'imposta federale per la domanda è attualmente di 680 dollari ed è previsto un aumento per quest'anno.

Uno [studio](#) del 2015 condotto dallo Urban Institute ha riscontrato che uno dei motivi principali per cui queste persone non hanno ancora inoltrato domanda è costituito proprio dal costo della domanda stessa. Mentre gli immigrati a basso reddito possono beneficiare dell'esenzione dell'imposta federale per la domanda, molti immigrati con un posto di lavoro non sono candidati ammissibili all'esenzione dell'imposta federale per la domanda di naturalizzazione. Ad esempio, una persona che accumula 30.000 dollari all'anno – un reddito ancora troppo alto per beneficiare di deroghe alla tassa federale – spende ancora circa la paga di una settimana nell'imposta per la domanda di naturalizzazione.

Per supportare 2.000 potenziali richiedenti, lo Stato di New York, la Robin Hood Foundation e la New York Community Trust stanno investendo più di 1,25 milioni di dollari per coprire i voucher di assistenza fiscale. Il finanziamento sarà pagato direttamente al Governo Federale attraverso i partner che aderiscono alla campagna e coprirà l'intero costo del processo di naturalizzazione richiesto. I voucher saranno distribuiti nei prossimi 12 mesi e saranno gestiti da personale di SUNY Albany, Stanford University e George Mason University.

Modalità di presentazione della domanda: I richiedenti con reddito familiare compreso tra 30.240 e 60.480 dollari sono incoraggiati ad inoltrare la propria domanda. La registrazione si apre oggi e si chiude il 23 settembre. I potenziali richiedenti possono determinare la propria idoneità alla cittadinanza e la propria idoneità alla lotteria visitando il sito www.NaturalizeNY.org; ulteriori informazioni sono disponibili chiamando la New Americans Hotline al 1-800-566-7636.

Il senatore Adriano Espaillat ha dichiarato: “Lo Stato di New York ha una storia lunga e trionfante come melting pot in cui persone provenienti da tutto il mondo si recano qui per inseguire il Sogno americano. L'onere dell'imposta per la domanda impone una scelta straziante per troppi immigrati obbligandoli a scegliere tra il non risparmiare denaro e i loro sogni di cittadinanza. Fornendo assistenza nel processo di naturalizzazione, questa nuova partnership offre agli immigrati ammissibili la mano di cui hanno bisogno. Con NaturalizeNY, il Governatore Cuomo conduce la nazione verso l'agevolazione del percorso di cittadinanza”.

Il senatore Brad Hoylman ha affermato: “Mi congratulo con il Governatore Cuomo per questa iniziativa innovativa sull'immigrazione. NaturalizeNY porta a unire partner pubblici e privati insieme per fornire un'assistenza fondamentale agli immigrati meritevoli durante il loro processo di naturalizzazione. Nello Stato di New York, sappiamo che gli immigrati sono contributori determinanti per l'economia e le nostre comunità. Questa partnership rimuove molte barriere precedentemente insormontabili, garantendo un percorso più chiaro per le

migliaia di immigrati”.

Il deputato dell’Assemblea Francisco Moya ha affermato: “I nostri immigrati sono una parte vitale dell’economia di questo Stato, ma troppo spesso, si trovano ad affrontare barriere di naturalizzazione gravose e costose che impediscono loro di diventare completamente dei cittadini americani. Nel corso della legislatura, mi sono concentrato sulla ricerca di modi con cui lo Stato potesse aiutare ad alleviare i problemi che affrontano gli immigrati. Con questo nuovo programma, stiamo facendo un passo importante per dare loro un sostegno finanziario adesso, in modo che possano partecipare poi alla nostra comunità e alla nostra economia. L’iniziativa Naturalize NY invia il messaggio forte e chiaro che a New York noi continueremo a portare avanti la nostra visione per creare un futuro luminoso, vivace e diversificato per questo Stato e ringrazio il Governatore Cuomo per spianare la strada”.

La deputata dell’Assemblea Linda B. Rosenthal ha dichiarato: “Dobbiamo rendere tutto ciò ancora più facile, non più difficile, cosicché le persone possano perseguire le vie legali verso la cittadinanza. Diciamo la verità, il Governatore sta facendo un coraggioso passo avanti che aiuterà migliaia di persone a realizzare il loro sogno di cittadinanza americana. Altre città dovrebbero seguire le orme di New York”.

Il caporedattore del New York Daily News Jim Rich ha affermato: “Ciò che l’Ufficio del Governatore propone di fare qui è fantastico. Il Daily News è orgoglioso di fare parte di questo importante programma. Tante persone laboriose meritano questa opportunità e siamo entusiasti di essere parte attiva nel rendere il loro sogno una realtà”.

Il segretario dello Stato di New York Rossana Rosado ha dichiarato: “Diventare un cittadino degli Stati Uniti è il coronamento di un sogno per innumerevoli immigrati. Ma il costo di diventarlo lascia spesso questo sogno fuori dalla portata di molti di loro. NaturalizeNY aiuterà migliaia di immigrati a diventare cittadini americani”.

Laura Gonzalez-Murphy, direttore dell’Ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani, ha affermato, “L’ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani e la sua rete di Centri di opportunità sono impazienti di impiegare le loro risorse per assistere le ampie comunità di immigrati del nostro Stato nel diventare parte della famiglia di New York. Vogliamo ringraziare i partner che partecipano con noi a questa attività per l’impegno mostrato nel rendere questa opportunità accessibile per coloro che desiderano realizzare il loro Sogno americano”.

Steven Choi, direttore esecutivo della coalizione per l’immigrazione di New York, ha commentato: “Accogliamo con favore le attività del Governatore volte a semplificare il processo di naturalizzazione per gli immigrati ammissibili, che, come cittadini, saranno in grado di partecipare pienamente alla società civile. Con quasi 1 milione di newyorkesi ammissibili per la cittadinanza, è essenziale che lo Stato fornisca loro un aiuto per spianare la strada rendendoli cittadini a tutti gli effetti. Uno dei più grandi ostacoli per le nostre comunità rimangono le alte imposte di naturalizzazione; attraverso la lotteria di NaturalizeNY, siamo felici di sapere che gli immigrati a basso reddito ammissibili per la cittadinanza riceveranno il sostegno finanziario necessario per affrontare l’ostacolo finale e ricevere tutti i benefici della cittadinanza degli Stati Uniti”.

Veyom Bahl, direttore dei programmi di sopravvivenza della Robin Hood Foundation ha affermato: “Siamo orgogliosi di sostenere questa attività destinata ad aiutare le famiglie

degli immigrati lavoratori a basso reddito a diventare cittadini. Lo status di immigrazione offre una linea diretta per una mobilità ascendente per giungere alla stabilità, pertanto, attività come queste sono cruciali per la nostra missione di lotta contro la povertà”.

Shawn Morehead, direttore del programma per l'educazione e la giustizia umana presso la New York Community Trust ha commentato: “Gli immigrati della città sono una parte vitale della società civile e dell'economica della città. Come fondazione delle comunità della City, siamo impegnati a rendere New York un ottimo posto in cui vivere, lavorare e giocare per tutti i nostri residenti e pertanto siamo lieti di aiutare i newyorkesi a superare gli oneri finanziari e tutti gli altri oneri correlati alla domanda per la cittadinanza”.

Il presidente della Federazione ispanica José Calderón ha affermato: “La Federazione ispanica si congratula con il Governatore Cuomo e l'Ufficio per i nuovi americani per aver inaugurato NaturalizeNY, un programma che sarà estremamente utile per tutti i newyorkesi, in particolare, per coloro che appartengono alle comunità di immigrati. Gli alti costi non dovrebbero essere un ostacolo alla naturalizzazione; invece, è nel migliore interesse dello Stato, e quindi del Paese, alleviare questi oneri economici. L'ufficio dei Centri di opportunità per i nuovi americani della Federazione ispanica continuerà a servire da risorsa per gli immigrati in tutto lo Stato e accogliamo con entusiasmo l'ampliamento dei servizi offerti all'interno di questi centri”.

Il professor David Laitin della Stanford University, ha commentato: “Siamo lieti di partecipare a questo programma e di supportare la registrazione dei richiedenti la cittadinanza statunitense. Ci aspettiamo che questo programma possa cambiare le loro vite”.

Jo-Ann Yoo, direttore esecutivo della Federazione asiatica americana ha affermato: “L'Ufficio per i nuovi americani sta investendo dollari reali nelle comunità di immigrati per aiutare le persone a creare un percorso di cittadinanza. Grazie alla collaborazione con la Federazione asiatica americana per creare un Centro di opportunità, ad esempio, l'Ufficio per i nuovi americani ci sta aiutando a fornire importanti servizi legali per ESOL e naturalizzazione per le comunità dell'Asia meridionale e mussulmane del centro di Brooklyn, che altrimenti non avrebbero accesso ai servizi in lingua, culturalmente sensibili per consentire loro di integrarsi nella più grande comunità di New York. Questo programma sta creando nuovi cittadini e nuovi elettori che avranno la facoltà di partecipare pienamente a tutti gli aspetti della nostra società civile”.

Allan Wernick, direttore della CUNY Citizenship Now ha affermato: “Citizenship Now! della CUNY è lieta di sostenere e partecipare all'iniziativa NaturalizeNY del Governatore Andrew M. Cuomo. Come maggior programma per la cittadinanza e l'immigrazione per le università della nazione, aiutare migliaia di abitanti di New York ogni anno, ci rende profondamente consapevoli della necessità di servizi gratuiti per l'assistenza alla domanda di cittadinanza. Citizenship Now! e centinaia di volontari, attendono con gioia la partnership con l'ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani per aiutare i newyorkesi nel loro percorso di cittadinanza statunitense”.

Ampliamento delle principali attività di New York

Naturalize NY è parte delle attività intraprese dal Governatore Cuomo, dirette ad aiutare gli immigrati e le minoranze a partecipare pienamente alla vita civica ed economica dello Stato

di New York.

Inoltre, il Governatore ha emanato il Decreto esecutivo 2011, con cui si impone alle agenzie statali che forniscono servizi pubblici diretti di offrire servizi gratuiti di interpretazione e traduzione ai cittadini relativamente ai moduli e alle istruzioni riguardanti l'anagrafe. Sotto la guida del Governatore Cuomo, lo Stato di New York dichiara inoltre di avere:

- Istituito l'Ufficio dello Stato di New York per i nuovi americani con il compito di fornire assistenza ai nuovi arrivati nello Stato, animati dall'intenzione di contribuire alla nostra economia e diventare parte della famiglia di New York.
- Lanciato un'iniziativa globale per proteggere gli immigrati dalle frodi relative all'immigrazione, che ha incluso la firma della legislazione che rende un crimine la frode legata alla fornitura di servizi assistenza agli immigrati.

Recentemente, il Governatore Cuomo ha lanciato la Task Force "End Worker Exploitation" per porre fine allo sfruttamento dei lavoratori e la Task Force "Nail Salon Industry Enforcement" per garantire che i lavoratori siano trattati con dignità e per rendere i datori di lavoro ancor più consapevoli dei loro diritti e delle loro responsabilità.

Diventare un cittadino statunitense

Il Governo Federale concede la cittadinanza degli Stati Uniti unicamente agli immigrati aventi uno status legale e che siano conformi ai requisiti stabiliti dal Congresso. Il processo per diventare un cittadino, indicato come naturalizzazione, generalmente include una domanda articolata da indirizzare al Governo Federale, la presentazione delle impronte digitali da utilizzare per un controllo dei precedenti penali da parte del Federal Bureau of Investigation, il superamento dell'esame di lingua e di educazione civica e un colloquio con un funzionario dell'immigrazione federale. Dopo questo processo, un immigrato non è ancora un cittadino degli Stati Uniti, lo sarà dopo avere prestato Giuramento di fedeltà in una cerimonia di cittadinanza.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418